

**ZAKRES AKREDYTACJI
JEDNOSTKI INSPEKCYJNEJ TYPU A
SCOPE OF ACCREDITATION FOR INSPECTION BODY TYPE A
Nr/No. AK 043**

wydany przez / issued by
POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI
01-382 Warszawa, ul. Szczotkarska 42

Wydanie/Issue 5 z/of 10.12.2025



Nazwa i adres jednostki inspekcyjnej
Name and address of inspection body

TÜV SÜD POLSKA Sp. z o.o.

**ul. Podwale 17
00-252 Warszawa**

CENTRUM CERTYFIKACJI TÜV SÜD POLSKA Sp. z o.o.

**ul. Działkowa 8
41-506 Chorzów**

Rodzaj inspekcji / Type of inspection:

Ocena zgodności w obszarze dyrektyw UE / Conformity assessment within EU directives: 2014/68/UE, 2010/35/UE

IWTO Inspekcje warunków techniczno-organizacyjnych produkcji wyrobów / Inspection of technical and organisational conditions of production processes

Wersja strony/Page version: A

**KIEROWNIK DZIAŁU AKREDYTACJI
INSPEKCJI, CERTYFIKACJI
WYROBÓW I OSÓB**

PAWEŁ MAZUR

Niniejszy dokument jest załącznikiem do Certyfikatu Akredytacji Nr AK 043 z dnia 12.04.2023 r.

Cykl akredytacji od 12.04.2023 r. do 11.04.2027 r.

Status akredytacji oraz aktualność zakresu akredytacji można potwierdzić na stronie internetowej PCA www.pca.gov.pl

This document is an annex to accreditation certificate No. AK 043 of 12.04.2023

Accreditation cycle from 12.04.2023 to 11.04.2027

The status of accreditation and validity of the scope of accreditation can be confirmed at PCA website www.pca.gov.pl

**Centrum Certyfikacji TÜV SÜD Polska Sp. z o.o.
ul. Działkowa 8, 41-506 Chorzów**

Przepis prawa europejskiego / European law provision:

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r.
w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku
urządzeń ciśnieniowych

Directive 2014/68/EU of the the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws
of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment

Kategoria wyrobów lub poszczególne wyroby Product category or individual products	Procedura oceny zgodności lub system AVCP Conformity assessment Procedure or AVCP system	Wymagania zasadnicze lub zharmonizowana specyfikacja techniczna: Specyfikacja wyrobu / Właściwości / Normy* Essential requirements or harmonised technical specification: Product specification / Characteristics / Standards*
Urządzenia ciśnieniowe Pressure equipment	Zatwierdzanie procedur operacyjnych połączeń nierozłącznych Approval of permanent joining operational procedures	Dyrektywa (UE) 2014/68/UE Załącznik I Directive (EU) 2014/68/EU Annex I

Jednostka inspekcyjna spełnia wymagania określone w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. oraz krajowych aktach prawnych wdrażających jej przepisy.

* Wykaz stosowanych w ocenie zgodności dokumentów odniesienia, właściwych do wykazania zgodności z wymaganiami mających zastosowanie przepisów prawa, jednostka udostępnia publicznie.

The inspection body complies with the requirements set out in Directive 2014/68/EU of 15 May 2014 and national legislation implementing its provisions.

* The list of reference documents used in the conformity assessment that are relevant for demonstrating compliance with the requirements of applicable legislation shall be made publicly available by the body.

Wersja strony/Page version: A

**Centrum Certyfikacji TÜV SÜD Polska Sp. z o.o.
ul. Działkowa 8, 41-506 Chorzów**

Przepis prawa europejskiego / European law provision:

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r.
w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG,
84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE

Directive 2010/35/EU of the European Parliament and of the Council of 16 June 2010 on transportable pressure equipment
and repealing Council Directives 76/767/EEC, 84/525/EEC, 84/526/EEC, 84/527/EEC and 1999/36/EC

Kategoria wyrobów lub poszczególne wyroby Product category or individual products	Procedura oceny zgodności lub system AVCP Conformity assessment Procedure or AVCP system	Wymagania zasadnicze lub zharmonizowana specyfikacja techniczna: Specyfikacja wyrobu / Właściwości / Normy* Essential requirements or harmonised technical specification: Product specification / Characteristics / Standards*
Naczynia ciśnieniowe wliczając w to naboje gazowe, ich zawory i w stosownych przypadkach inne wyposażenie Zbiorniki, pojazdy-baterie, wagony-baterie, wieloelementowe kontenery do transportu gazu (MEGC), ich zawory i w stosownych przypadkach inne wyposażenie Pressure receptacles including gas cartridges, their valves and other accessories when appropriate Tanks, battery vehicles, battery wagons, multiple-element gas containers (MEGCs), their valves and other accessories when appropriate	Badania okresowe Badania pośrednie Badania nadzwyczajne Periodic inspections Intermediate inspections Exceptional checks	Sekcja I.1 załącznika I dyrektywy 2008/68/WE Sekcja II.1 załącznika II dyrektywy 2008/68/WE Załącznik III dyrektywy 2010/35/UE Section I.1, Annex I, Directive 2008/68/WE Section II.1, Annex I, Directive 2008/68/WE Annex III, Directive 2010/35/UE

* Wykaz stosowanych w ocenie zgodności dokumentów odniesienia, właściwych do wykazania zgodności z wymaganiami mających zastosowanie przepisów prawa, jednostka udostępnia publicznie.

Jednostka inspekcyjna spełnia wymagania określone w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. oraz w krajowych aktach prawnych wdrażających jej przepisy.

* The list of reference documents used in the conformity assessment that are relevant for demonstrating compliance with the requirements of applicable legislation shall be made publicly available by the body.

The inspection body complies with the requirements set out in Directive 2010/35/EU of 16 June 2010 and national legislation implementing its provisions.

Wersja strony/Page version: A

Centrum Certyfikacji TÜV SÜD Polska Sp. z o.o.
ul. Działkowa 8, 41-506 Chorzów

Symbol inspekcji Symbol of inspection	Rodzaj inspekcji Type of inspection	Dziedzina inspekcji Field of inspection	Metody i procedury inspekcji Methods and procedures of inspection
IWTO.5	Inspekcje WTO procesów produkcji Inspection of technical and organisational conditions of production processes	Kwalifikowanie technologii wykonywania połączeń nierozłącznych Qualification of technologies for permanent joining making	Program PRWPQR rew. 2 z dnia 13.11.2023 r. Zatwierdzanie instrukcji technologicznych połączeń nierozłącznych w obszarze dobrowolnym WPQR / BPQR

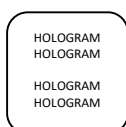
Wersja strony/Page version: A

Wykaz zmian Zakresu Akredytacji Nr AK 043

List of changes of the scope of accreditation No AK 043

Status zmian: wersja pierwotna – A

Status of changes: the primal version – A



Zatwierdzam status zmian
Status of changes approved by:

**KIEROWNIK DZIAŁU AKREDYTACJI
INSPEKCJI, CERTYFIKACJI
WYROBÓW I OSÓB**

PAWEŁ MAZUR
Dnia/dated: 10.12.2025